

Voor de 6^{de} klas (2^{de} juni)

Dag !

Steeds meer kinderen op school ! Joepie !

(« steeds meer (...) » = « toujours plus de (...) », « de plus en plus de (...) »)

Tot binnenkort !

Gaëtane & Etienne

Sur le site Internet WWW.NDLS.BE tu trouveras plein de choses utiles :

- ce document-ci,
- le petit film de cette semaine 😊
- les activités et vidéos des semaines précédentes.
- les référentiels (vocabulaire...) de ta classe.

Les activités de cette semaine :

- 1° Een filmpje van Gaëtane en Etienne !
- 2° Un rappel : les jeux en ligne sur le vocabulaire !

1° Een filmpje van Gaëtane en Etienne :
OUDE REGELS OF NIEUWE REGELS ?

Nog een filmpje deze week !

Het is een filmpje met de stem van Gaëtane en de stem van Etienne (de stem = *la voix*).

De beelden (de beelden = *les images*) zijn van een humoristische youtuber : GuiHome !

Pas op : de tekst is niet serieus ! Het is voor de grap !

Attention: le texte n'est pas sérieux ! C'est de l'humour !

(de grap = *la blague*, « Het is voor de grap » = *C'est de l'humour*).

Hier is de tekst van het dialoogje :

Quelques mots manquent dans ce dialogue (en français et/ou en néerlandais). Note les mots manquants.

Etienne : Dag (1) !
(*Bonjour les enfants !*)

Gaëtane: Dag Etienne !
(*Bonjour Etienne !*)

Welkom terug ! Ik ben blij jullie te zien.
(*Bienvenue de retour ! Je suis (2) de vous voir.*)

Ja ik ook. Ik ben dolblij.
(*Oui moi aussi. Je suis fou de joie.*)

Ga zitten !
(*Asseyez-vous !*)

Ik zit al.
(*Je suis déjà assis.*)

Luister naar de nieuwe regels.
(*Ecoute(z) les nouvelles règles.*)

Ik luister. Welke regels, Etienne ?
(J'écoute. Quelles règles, Etienne ?)

Hygiëneregels.
(Des règles d'hygiène.)

Hygiëne ? (3) betekent dat "hygiëne" ?
(Hygiène ? Ça signifie quoi "hygiène" ?)

Eerste (1^{ste}) regel : was je (4) dertig keer per dag !
(Première règle : lavez vos mains (5) fois par jour !)

Met zeep of met hydroalcoholische gel ?
(Avec du (6) ou du gel hydroalcoolique ?)

Om het even. Tweede regel: jullie moeten een masker (7).
(C'est égal. Deuxième règle : vous devez (8) un masque.)

De hele dag, Etienne ?
(Toute la journée, Etienne ?)

Niet altijd : niet als je drinkt of als je eet.
(Pas toujours : pas si(quand) tu bois ou si(quand) tu manges.)

Okee. Tof !
(Ok. Chouette !)

Derde regel: gedurende de (8). Jullie moeten alleen spelen.
(Troisième règle : pendant la (9). Vous devez jouer seul.)

Alleen spelen? Met een gsm ?
(Jouer seul ? Avec un gsm ?)

Maar nee ! Geen gsm op school Gaëtane. Jullie spelen met autootjes, playmobils en knikkers.
(Mais non ! Pas de gsm à l'école Gaëtane. Vous jouez avec de petites autos, des playmobils ou des billes.)

Mogen we voetbal spelen ?
(Pouvons-nous jouer au football ?)

Ja maar alleen. En met een nieuwe (10).
(Oui mais seul. Et avec une (11) neuve.)

Is er een vierde regel ?
(Y a-t-il une quatrième règle ?)

Ja. Vierde regel. Jullie mogen niet naar het toilet gaan. Dat is DE TOPREGEL van de nieuwe regels !
(Oui. Quatrième règle. Vous ne pouvez pas aller aux toilettes. C'est LA REGLE IMPORTANTE des nouvelles règles.)

Wat ? We mogen niet naar het toilet gaan ? maar dat is onmogelijk!

(Quoi ? Nous ne pouvons pas aller aux toilettes ? Mais c'est impossible !)

Zo is het, de regels zijn de regels ! Punt aan de lijn ! Dat zijn de regels van de minister...

(C'est comme ça, les règles sont les règles ! Point à la ligne ! Ce sont les règles du(de la) ministre.)

(we horen de bel van een recreatie)

Oeh ! Het is tijd. Dag kinderen ! En (12) morgen !

(Ouh ! Il est temps ! Au revoir les enfants ! Et à demain !)

Waouw ! We hebben veel interessante regels geleerd !

(Waouw ! Nous avons appris beaucoup de règles intéressantes !)



2° Des jeux en ligne sur le vocabulaire !

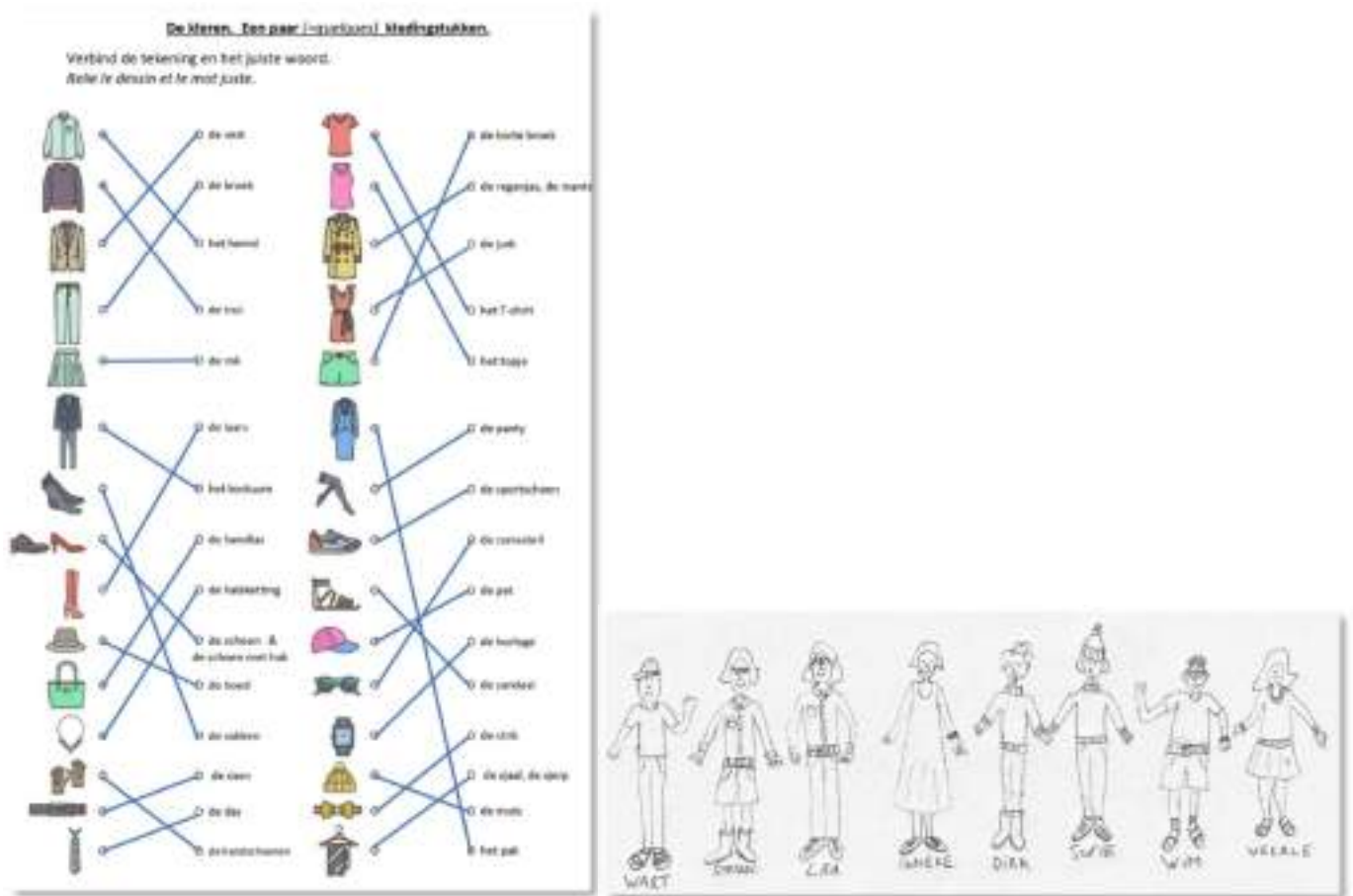
Un petit rappel : un site avec de petits jeux sur du vocabulaire ! Pour revoir ou apprendre facilement en jouant des mots qu'on apprend aussi à l'école ! 😊

<http://www.zml-spel.nl>

En principe, ces jeux, créés par une enseignante néerlandaise, fonctionnent automatiquement sur ordinateur. Si ce n'est pas le cas, fais-toi aider par un adulte : il faut peut-être installer « JAVA », qui est une sorte de langage informatique pour faire fonctionner des jeux ou des programmes. Normalement, il est déjà installé sur ton ordinateur. Si nécessaire, « JAVA » se télécharge sans risque et gratuitement sur www.java.com.

Oplossingen van verleden week

(Solution de la semaine passée, semaine du 25 mai) :



- 1). Hij/Ze draagt een **t-shirt** en **sandalen**. Hij/Ze draagt **geen sokken**. **Het is Wart**.
- 2). Hij/Ze draagt een **bril** en een **riem**. Hij/Ze draagt **geen t-shirt**. Hij/Ze draagt **geen laarzen**. **Het is Lisa**.
- 3). Hij/Ze draagt **geen bril**. Hij/Ze draagt een **trui**. Hij/Ze draagt een **rok**. Wie is het ? **Het is Veerle**.
- 4). Hij/Ze draagt een **broek** en een **trui**. Hij/ze draagt **geen sandalen**. Hij/Ze draagt een **muts**. **Het is Sofie**.
- 5). Hij/Ze draagt een **jurk**. Hij/ze draagt **geen laarzen**. Hij/Ze draagt een **polshorloge**. **Het is Inneke**.
- 6). Hij/Ze draagt een **jurk**. Hij/ze draagt **geen laarzen**. Hij/Ze draagt een **polshorloge**. **Het is Inneke** (Nous étions distraits : c'est la même question x2...).
- 7). Hij/Ze draagt een **korte broek**. Hij/Ze draagt een **bril** en een **riem**. Hij/Ze draagt een **hemd**. **Het is Stefan**.



- 1). ☐ De kat ligt boven de auto.
☒ De kat ligt onder de auto.
☐ De kat staat onder de auto.
- 2). ☐ Het meisje zit tussen 2 bomen.
☐ Het meisje ligt tussen 2 bomen.
☒ Het meisje staat tussen 2 bomen.
- 3). ☐ De kat ligt op het dak van het huis.
☐ De kat ligt naast het dak van het huis.
☒ De kat zit op het dak van het huis.
- 4). ☐ Een spin (= *une araignée*) ligt onder een boom.
☒ Een spin hangt onder een boom.
☐ Een spin hangt boven een boom.
- 5). ☐ De jongen ligt op de auto.
☐ De jongen zit naast de auto.
☒ De jongen zit op de auto.
- 6). ☒ Twee vogels vliegen (= *voler*) boven een boom.
☐ Twee vogels vliegen tegen een boom.
☐ Twee vogels vliegen op een boom.
- 7). ☐ Het boek hangt op de tafel.
☒ Het boek ligt op de tafel.
☐ Het boek ligt boven de tafel.
- 8). ☐ Een boom staat achter het huis.
(Se dit aussi "*Er staat een boom achter het huis*")
☐ Een boom ligt voor het huis.
(Se dit aussi "*Er ligt een boom voor het huis*")
☒ Een boom ligt achter het huis.
(Se dit aussi "*Er ligt een boom achter het huis*")
- 9). ☒ De fiets staat tegen een boom.
☐ De fiets ligt tegen een boom.
☐ De fiets ligt voor een boom.
- 10). ☐ Er is een wolk (= *nuage*) naast het huis.
☒ Er is een wolk boven het huis.
☐ Er is een wolk op het huis.
(On pourrait dire aussi "*er hangt*" pour dire que le nuage est suspendu. Mais ce n'est pas nécessaire. "*Er is*" est déjà bien...)